THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 28 WEDNESDAY, APRIL 10, 1963 Toronto, Ont.

Japan Now Only Second to U.S. in Number of TVs

NEW YORK. — Japan is now second only to the United States in the number of television sets in use. In the last year the most industrialized land of the Far East passed Great Britain, with an estimated 12,887,000 receivers in Japan as compared with a reported 12,500,000 in the United Kingdom.

The continuing growth of television around the world is detailed in an annual summary issued by the United States Information Agency, headed by Edward R. Murrow.

While no other country challenges the leadership of the U. S. in the matter of sets in use — more than 56,000,000 are in operation — Japan may have established something of a mark for expansion in one year. In 1962 the size of the Japanese audience was increased by 4,000,000 TV homes.

World estimates

Here are some of the agency's further estimates of the number of TV sets in different parts of the world: West Germany 7,051,-000; Soviet Union 7,000,00; France 3,366,000; Italy 3,639,000; East Germany 1,664,000; Brazil 1,6[illegible]; Australia 1,568,000; Czechoslovakia 1,304,080.

The report of Murrow's agency also includes a variety of other sidelights on the world-wide status of TV.

For example, Premier David Ben-Gurion of Israel has frowned on the introduction of a television system. He fears that the home screen might prove a distraction for a young nation which needs all its resources to assure national growth. Yet in Israel there are an estimated 10,000 sets; they eavesdrop on the programs coming from adjacent countries.

Need electricity

The availability of electricity, which the western world so readily takes for granted has a bearing on TV's fate in some countries. In Africa, for instance, natives of Kenya have been clamoring for electricity in their homes so that they can see TV. The problem of power is also illustrated in the case of the vastly populous area of India; it has only 600 TV sets.

While Communist jamming been a fact of life for many years, it is probably little realized that the calculated interference also has been extended to TV.

A program prepared by the U. S. Information Agency entitled Let's Learn English, has been carried on Austrian television. Governmental authorities in Czechoslovakia took steps to spoil the Austrian images lest their audiences be contaminated.

Toronto JCCA Engaged In Preparations For Metro-wide Membership Drive

TORONTO. — The membership campaign, the main project of the Toronto Chapter JCCA, is in full swing with members continuing to work on the enormous preparation tasks prior to the Metro-wide drive, it was reported at the regular meeting of the TJCCA held April 3. President George Imai chaired the meeting.

President Imai announced that the position of Membership Drive Chairman has been accepted by Moti Sagara.

Work in preparation for the membership drive is being continued at weekly evening sessions at the chapter office but as Monday was election day the work night was postponed until this evening. Typists and other volunteer workers are still urgently required and interested persons are asked to contact any JCCA member.

Correspondence secretary, Denise Nishimura, reported that an invitation has been received from the Merchant's Association at Cloverdale Mall, to participate in the Easter Parade on April 14th. However, it was decided that lack of time would not permit a J. C. entry.

Dance committee chairman, Ace Shirakawa, announced that preparations have been completed for the JCCA "Spring Frolics" dance at the International Institute on April 20th. He also announced that negotiations are in progress to book the YMHA auditorium for the Labour Day Softball Tournament dance, but that certain difficulties had arisen.

The annual picnic will be held on June 30th and plans are underway to approach Springhill Park as a possible site for the second year. Immediate past-president, George Takahashi will head the picnic committee for this year.

Social committee chairman Janet Fujiwara reported that Hannah Nakagawa and Donna Ichii have consented to serve as assistants. The committe is presently making preparations for the Official Opening of the Nipponia Home extension on April 27 for which the local chapter has been requesting to provide the refreshments.

A report was given on the meeting of the Ways and Means Committee held on March 25. Topics brought forth for discussion included the possibility of presenting a Panel discussion or Forum with well-known panelists, on such pertitent subjects as citizenship, immigration, intermarriage and the Sansei generation. Also a Reunion Banquet of old and new members of the local executive was being considered.

During the Financial report, M. Sumiya gave a brief summary of the balance of funds remaining in the treasury of the non-inactive Ontario JCCA. It was explained that this fund is being held in trust pending the need for organizational expansion or re-activation of Ontario centers with the assistance of the Ontario JCCA and cannot be dispersed without the sanction of all active participating chapters.

New business included a Conference on Immigration which will be held by the Social planning Council of Metro Toronto on April 19 and 20 at Park Plaza Hotel. G. Imai, M. Sagara, R. Sato, and G. Takahashi will represent the chapter. On August 25 — 30, there will be an annual Conference at Port Elgin of the Human Rights Committee. It is hoped that the Toronto JCCA will be able to participate.

In addition to the Committee heads apointed at the last meeting, G. Takahashi was named as Dance comittee chairman. Ed Kumagai will be Sports Chairman (Labour Day Softball Tourney) to be assisted by a committee yet to be named. Mayumi Kumagai will head the Welfare Committee, assisted by Minako Shin. It is planned to make a study on the J. C. welfare conditions in the city.

The next meeting will be held on Wednesday, May 1st at 7:45 p. m.

Canadian Career Girls Meet Japanese Equals

TORONTO.—Fifteen Canadian career girls will join Japanese women in Tokyo April 9-16 for a conference on the role of women in their countries.

The position of the working woman in Canada and Japan, the changing patterns of Japanese family life and the cultures of the two countries will be discussed during the one-week meeting.

The Canadian women—a cross section of business girls including a nurse, teacher, insurance underwriter, bookkeepers and secretaries—left early this week for Tokyo and will spend six weeks in Japan.

Japanese Girl Wins Gaelic Contest

DUBLIN. — One of the top winners in a recent contest for excellence in Gaelic among public school students of Limerick was Tokyo-born eight-year-old Harumi Suzuki.

Her father is managing director of a Japanese firm that builds transistor radios in Ireland.

Issei Advisory Committee Meets With NJCCA History Group

TORONTO. — The Issei Advisory Committee of the Japanese History Project met with National JCCA executive committee members on Sunday afternoon and exchanged reports and comments on the project.

Among the reports presented at the meeting were writer, Ken Adachi's report on the progress of the History, the financial situation and the Issei committee's report that preparations are being made to present various data to the writer.

The Issei committee expressed the wishes that the History should be of the highest possible standard even if it takes longer to write and greater expenses are involved.

Edward Ide, National JCCA president announced that the executive meeting of the NJCCA on April 17 will divide the History Committee into Editorial, Financial and Publishing groups, with the idea of letting more people share in the responsibilities.

It was also announced that the interm report of the History Project will be ready by the end of May at which time it will be made public.

Issei Advisory Committee members present were: Tadasu Ide, K. Iwashita, Toshiaki Sumi and T. Tanaka. Mr. C. Furukawa was absent due to illness.

Shopping Pattern Changes As
Supermarkets Invade Japan

TOKYO. — Supermarkets are invading Japanese retail business in force and causing extensive changes in the traditional shopping pattern here.

Housewives, who used to have groceries delivered or confined their daily shopping to neighborhood stores, now go out for "one-stop shopping" at the self service markets.

In a few years, about 3,000 stores of this type have been built all over the country and the number is rapidly increasing.

Some of them are not operated on as big a scale as supermarkets in the United States. They are sometimes called "superettes", or "superstores" where the the emphasis is more on clothing than on food.

New 'Farm Supers'

Farmers' cooperatives are also opening "farm supers" in villages where fertilizers and farm implements as well as daily necessities are sold.

Plans have also been advanced to build king-size self-service discount stores.

All of these stores, large and small, symbolize what Japanese newspapers frequently refer to as the "great distribution revolution" now taking place in Japan.

Until several years ago, labor was so abundant and cheap in Japan that grocers, fruit shops, butchers, and many other merchants could afford to let their delivery men call on clients daily, take orders, and deliver the goods on the same day.

Free Delivery

The entire service was free; the clients were only charged the cost of goods.

Even the cheapest dish costing the equivalent of about 15 cents could be ordered by telephone from a restaurant. It was delivered to the customer's house and the plate was taken back by the delivery man after the meal was eaten — all without additional cost.

The entire system now is in danger of breakdown because of the growing shortage of labor. Housewives must go out to shop.

Intiative Exercised

Sociologists say Japanese women, emancipated after World War II, now think independently. They hear a great deal about commodities from television, which now covers about 80 percent of urban households.

The result is that, when they go shopping, they prefer to select goods on their own initiative rather than listening to the advice of salesmen. The self-service system suits this psychology.

Economists point out that the introduction of mass-production methods in many industries in recent years has led to mass distribution systems directly between the producers and retailers to the exclusion of middlemen.

The Japanese people are consuming more canned and processed food. At the same time, shirts, trousers, stockings, and many other textile made-up goods have been standardized for mass production.

The rapid increase in use of refrigerators in Japan in recent years has also favored development of supermarkets where large amounts of daily necessities can be bought at one time.

The Japan Self-Service Store Association says supermarkets are expected eventually to cater for 70 percent of retail trade in food. This is the percentage being attained in the United States.

New VJCCA Executive Greet Japan Visitors

VANCOUVER. — The All-Japan Rugby and swimming teams arrived in Vancouver just in time for the newly-elected executive of the local chapter of the JCCA to set about the task of entertaining them.

The recently held election saw Mr. Keiji Kamitakahara returned as president for another term. Other officers elected include: Mr. Arthur Hara, first vice-president; John Eto, second vice-president; Gordon Kadota, secretary; Mitsu Tahara, treasurer and Clara Ogawa, recording secretary. Also elected to the executive committee were: Bob Miyasaka, Lorraine Miyagishima, George Fujisawa, Tom Hara, Kitty Enjo, Barbara Adachi, Tony Nasu, Ken Yada, Henry Wakabayashi, Gen Ohashi, Tom Kawaguchi, Irai Takemoto, Nobby Yamamoto, Jack Sumi, John Nakata and Mitsu Miyashita.

SHOWDOWN

The 3rd and deciding game of the Toronto Japanese Hockey League takes place this Sunday at Geo. Bell Arena at 1 p. m.

Get out and support the teams.

Nisei Elected 'Mayor' In British Columbia

CRESTON, B. C. — Nisei Tak Toyota was elected chairman of the civic council of Creston to fill the vacancy caused by the resignation of C. W. Allan, until such time as a new chairman is elected.

Mr. Toyota is serving his term as commissioner, having been elected each time with a large majority.

Recently, he was involved in a controversy concerning remarks made by a B. C. trade office official in San Francisco during a goodwill tour to California, on which he represented the Creston Board of Trade.

Mr. Toyota was quoted as saying that he was not offended by the reference to "Jap-town" and other remarks concerning Negroes made by the B. C. trade official Newton Stency.

フオラム (投書歡迎)

「聖書の曲解」を讀んで

沖廣洪一郎

本紙所報の『聖書の曲解』の一文を讀ませていただきました。これはその批判ではありません。感じることがあって、街の片隅で思つたままの僕の氣持です。

僕は聖書に關する智惠がないので、曲解か正解かの區別をつけ得られません。最も大切なところだろうと思つて讀ませていただいたのですが、そのことが特に僕に何かを感じさせたのではありませんでした。智惠のないということは情けないことです。

しかし聖書は非常に大切な本だと思って讀み、氣が求めるときには出して讀んでいます。聖書の中の同じ言葉も三十年前に讀んだ時と今頃讀んだのとでは受け取り方が違うと思うことなど度々あるので、曲解或いは正解などといわれても實際僕にはなかなか難しい。僕の感じたことはそんなことではなくて、筆者の一クリスチャンと名乘られた姿でありました。

その一文は物を書いて、一漁者とか一農夫といったこととは少し違うと思うのです。もつともこれは筆者には關係のないことで、僕も早く人前でクリスチャンですというようになりたいものだと念じています。

文章の終わりのあたりはくだけていて、僕にも多少わかつて愉快でありました。

まあ、ちようど、幡隨院長兵衛が清水の次郎長さんへ送つた喧嘩状の一くだりのようでありまして、ワラジ錢のことまで入つたのはモダーンというのでしよう。

いま僕は神さまのおゆるしを得ては戰爭をやつた西洋人の歷史を讀んでいます小さい戰爭はもうダメで、すぐれたクリスチャン國では、神のない國と同じように、いや、もつと澤山一發ダマをこしらえていると書いてありました。

あれはなかなかいいものです、よいと思えばよくなるなどという非科學的なものではなく、ちやんと實驗の上でいいということは確かであると記されてありました。(三・二六)

× × ×

ト市の一主婦

最近の本紙上における信仰上の論爭を興味深く拜讀させていただきました。私は現在どの宗派にも屬さぬ主婦でございますが、一クリスチャンと稱される方の御意見に少し感ずる處がありまして、相手方の反論を樂しみにして居りました處どうやらよくありがちな宗教上の喧嘩口論に發展したようです。

私は以前色々の宗教の門を叩きましたが滿足が得られず今日に至つて居りますが、正しい信仰を探し求める氣持がないわけではありません。この樣な論爭の時には思いがけない知識を與えてくれるものと考えて居りますが、喧嘩口論に類するやりとりを新聞紙上で拜見したいとは思いません。前川氏は一クリスチャン氏の論点に對し、これはこうだからこうではない、と辯解されなかつたのでこの点殘念に思います。

この市にも二三の違うキリスト教の宗派があり、一つの聖句でも解釋や教えるところが違うと聞いております。ですから生長の家等も異なつた解釋を取るのもフシギではないでしよう。ただ第三者として知りたいのは解釋が正しくイエスの述べた意圖をはつきり傳えているかどうかということです。

それで、一クリスチャン氏だけの御意見でなく、專門的な牧師の方の御意見を承わりたいと願つております。このようにして、宗教上の論爭は私達のような毎日家事に追われている者にとつて意義あるものとなると思います。

× × ×

●トロン市の『一フンガイ生』に――紙上の匿名はお望みにまかせますが、氏名住所を知らして下さい。

壽會訪日團

一團員

壽會主催の訪日觀光團の團員大會に加わつて、今まで漫然としかわかつていなかつた事柄が充分認識できました。また大會の主旨が團員の希望や意見を聞いて一同の利益と便宜のため研究し實現に努力、旅行がより愉快に、しかも經濟的にでき得ることを念じたことで、誠に喜しい限りでした。

近年、國際空輸協會の規約で、從來にない團員募集方法に變えられ、昨年ドイツ系人の母國訪問で起つた問題もあることだし、實行委員會はいろいろ苦慮されていることとお察しします。

次に旅費の件ですが、はじめ主意書を精讀しておられなかつたことを知りました。ただ漫然と讀み、知らされた額に滿足して入團されたようで、百名を基準にチャーター料金を百に割つた額が旅費となるのですが團員の多少によつてその額に增減があるわけです。

たとえば九十名の團員ならば、九十分の一となつて旅費も多くなりましようし、反對に百名以上の場合はそれだけ一人當り額が少くなることです。ですから百二十九人とすれば予想外の安値となります。團員の多少によつて生じる損得は壽會にはなんらの得失はなく、團員そのものの損得なのであります。

そこで私たち團員はおたがいに力を合わせ、一人でも多くの團員を勸誘して利得を得る努力をしなければならないと思います。團員の增加が委員諸氏の勞苦を大きく輕減するものと考えます。來る七月に予定されている第二回團員大會までには滿員の團員となるよう奮起と協力が望まれます。

日本軍樂勝

【晩市發】訪加中の全日本ラグビー選手團はその第一回試合を先週末ビーシー大學サンダーバーヅ軍と行つたが、二三對五で樂勝した。觀衆は九百余名であつた。日本軍は今後四試合を行うことになつている。

ハワイ紹介書

太平洋のパラダイス、ハワイを紹介するカラー寫眞入りの『ハワイ・カラー・ガイド』がこの程で發賣された。日本航空ホノルル支店で廣報關係を擔當している早坂淨氏が書いたもので百二十七ページのうち、カラー寫眞がぞんぶんに掲載されてあり、日系人の活動ぶりを紹介している。一冊一弗五十仙。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの江畑忠七氏 故息忠雄氏記念
▲トロントの森要夫人 故夫慮八氏記念
▲オカナガンセンターの小林傳兵衛氏
▲晩香坡の貫名芳子氏 故夫正倫氏記念
▲トロントの山口義雄氏夫妻 訪日記念
▲猶田磨周牧師夫妻 結婚記念
▲トロントの吉田英男氏、兄弟一同 父母の結婚五十周年記念

――生長の家創始者――

谷口雅春先生大講演會

谷口博士は『總ての宗教は本來一つであり、人間は神の子、佛の子で罪も病もない』と說く。神の愛と自分に宿るすばらしい神性を悟らせて、あらゆる人生の苦しみを除き、數多の人を救つているのが生長の家です。好機を逸せず御來聽下さい。

四月十九日(金)夜七時半＝日本語
四月二十日(土)夜七時半＝英語
四月二十一日(日)午後一時＝日本語

會場 クイン・エリザベス・プレー・ハウス (ダンズミュア街とハミルトン街角)

主催 晩香坡生長の家誌友相愛會 青年會 白鳩會

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は 是非本店へ

お電話戴き時には電話で御注文あればお送り致します。(配達無料)

モントリオール、ロイ街七〇―七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)

ウエルドマン魚店 電話 ヴイアイ二―四四八三

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理 増原章康

電話 三二一―六八八一 (自宅)八七九―一七〇〇

素浪人 梅津長門 100

柴田錬三郎

消えた舟

『久しぶりだぜ、人を斬るのは――』

その一語が終らぬうちに嘉兵衛は、

『えいっ！』

と、凄じい気合をほとばしらせて、左端の武士が、斬りつけた。

嘉兵衛の痩身が、どう動いたか、目にもとまらず抜いた刀を、正面の三人へ、下段につけていた。

斬った武士は、たたらを踏んで、そのまま、らんかんを越えて、高い水音をたてていたのである。

『おい、貴公たち、片腕だと思ってあなどるなよ。この腕一本には、鉛金が入って居るぞ。貴公たちぐらいの腕が、十本や二十本、たばになってかかって来ても、そうかんたんには折れはせん』

と、うそぶいて、ずいと一歩出るや、二人は、さっとさがった。

嘉兵衛の鮮やかな早業は何人が観破し得るものであろう……

嘉兵衛の鮮やかな早業は相手方を、あきらかに圧倒していた。

『さア、来ぬか！ おい、どうした！』

一歩、一歩、嘉兵衛は、進んだ。

二人は、無造作に間合をつめる不敵さに、さらに浮足立った様子だった。

この斬合いが、かなたの川の上の武士たちにわからぬ筈はなかった。

急いでこぎ下ってくる舟を、視野の中へ入れ乍ら、嘉兵衛は、

――そうだ、短筒を持っている奴がいたな。もう一人ぐらいたおしておいて、逃げるとするか。

と、考えた。

ナゾの屋敷

雪をのせた猪牙が、その大名屋敷の石垣で消えたのは、カラクリがあった。

どんな合図がされたものか、不意に、石垣の一角が、音もなく崩れて、水中に没し、ぱっかりと、まっ暗な口がひらいたのであった。そして、雪をのせた猪牙をのみ込むと、また音もなく、巨大な石が水中から盛りあがって、口をふさいだのである。

須貝嘉兵衛をア然とさせたのは当然である。その堅固な石垣に、こんな巧妙な仕掛がしてあろうなどと、何人が観破し得るものであろう。

堀割の水は、この秘密の水門によって、屋敷ふかくひき入れられていた。

石戸がおろされると、内部は、墨を流したような真暗闇であった。ただ、かなり広く掘ってあるとみえて猪牙は、どこへぶつかるおそれもなしに、ろの音をきしらせて、ゆっくりと進んで行く。

雪は、この深い不気味な水の通路をつれて行かれる自分を静かに考えていた。自分という女がなぜこの様に、波瀾の渦中にひき込まれなければならないのか――そうさるべき運命づけられた自分を、雪は、いつそ、他人ごとのように考えてみる余裕を抱いていた。

――わたしは、梅津長門の妻なのだ。嵐などというのは、遠いむかしのことなのだ。わたしは、浪人者の妻として、生き、そして死んで行けばいい。

たとえ、舌をかみ切って死んでも、ただ一人、良人から、おれの妻らしくよく死んだ、と思ってもらえばよかった。

河畔俳句會十周年祝句

十星霜月雪花の栞かな (オカナガン)小林芳翠

猫柳句趣の集を幾年も (スチヴストン)山中富蔵

発展や巨歩のコンパス十年目 (レスブリッジ)竹安富

十年の丹精河畔の花盛る (ハミルトン)牧野無聲

文化史は厚し十年の句誌を積む (レスブリッジ)竹安平蝶

十年の句會を祝す春の幸 (レスブリッジ)島津静香

春の陽に幹葉の繁り十周年 (トロント)中筋俵丈女

詩嚢充ち豊漁祝う十周年 (バンクーバー)宮澤波玲

林檎の旗歴す河畔芽木の嵐 (トロント)伊藤湖舟

卯の春に十とせの集い恙がなく (トロント)小原蘭子

十周年二葉し河畔に栄えゆく (バンクーバー)田中静枝

記念日や落にサカイが粗に映えて (カムループス)森正鳳

春光に輝く河畔の松十年 (スローカン)山本木進

須知武士道なつかしのほとり猫柳 (トロント)神田隣山

陽を競ち久遠の光か猫柳 (フォートウイリアム)林半月

気笛上げて河畔の標讃え航く (トロント)斎美畔道

十年を迎え河畔に芽吹く樹々 (チャザム)増田蛍火

来てみればどっと木の芽の河畔晴れ (チャザム)八木美津郎

十年の築はなりて今年の春 (チャザム)大久保清女

詩吟聞く河畔の春や十周年 (トロント)宮崎梅笑

十年を迎え河畔に花香る (バンクーバー)鮫島金峰

盛り上る河畔の森よ春そこに (トロント)田上銀城

早春の陽射し句集を積みけり (トロント)中野雨情

句境愉し河畔の春の鳳聞きて (トロント)薄川淡水

春光の祝詞の針が線指す (カムループス)薮木隆砂

日系セブンスデーアドベンチスト教會
Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626

聖集會御案内
四月十三日(土)午後一時「二つの復活」麻生牧師
午後七時半 ローマ書講義「バプテスマと復活」
四月十四日(日)午前八時「喜びのおとずれ」放送 CHWO (1250 Kilocycles)
「聖書の讀み方(十)」「復活とよみがえりの別」

トロント日系聖公會
電話エム・イー一五五〇四六
四月十四日午前十一時半 イースター大聖餐式「復活の生命」今井司祭
四月十二日午後八時 受苦日禮拝

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
四月十四日午前十一時半 イースター家族禮拝（一世二世、日校生合同）
日語説教 則末牧師
英語説教 高田牧師
Rev. M. Norisue
Phone 766-6632

ト市金光教會
◇毎月第二日曜午後二時より月並祭並びに靈月祭を奉仕いたします
◇一般の皆様のご参拝を歓迎いたします
◇場所 黒田初美氏宅 1351 Pape Ave., Toronto Phone HO. 1-6275

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711
リバチー新米
◉ビーシー産すずこ
◉日本の梨
◉デリシャス・アップル
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

日本から
江州かぶら漬と
おいしい澤庵漬
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の来會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Grandfield Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神田忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。
⊠重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
⊠上田宅（毎週日曜午後一時半） 624 Ontario St. Phone WA. 5-7996
⊠宮本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災、海上、漁船
内田商會
電話 晩市西ペンダー街六一五
エム・ユー 四ー二七四七
自宅 アルパイン 五ー九八六一

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

キノース
マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211
和洋食料品
その他一切

ロング・カミ
リール・エステイト
上高原敬夫
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二ー四六四一
CY九ー五三四五
（自宅）AL五ー一七四三

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務においうじますから御相談下さい。

Nylon Gillnets and Seine Webs
ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田製を御愛用下さい。
Finest Quality For Bigger Catch
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7088

屋根修繕一切
住宅のルーフイング、レンガルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service
Bus. Phone 431-3874
PL. 9-6096, HI. 7-1190

會員募集を用意
ト市協が春の活動計画組む

◇ト市市民協會は先週新會長ジョージ今井氏の議長の下に役員會をひらいて、春到來と共に活發なる活動プログラムについて協議したが、過去幾週間にわたって會員募集の用意を進めている『ウォーク・ナイト』は四月八日を十日に變更して更に準備を進める。この仕事にはタイピスト等の奉仕者を必要としているので自發的な協力を願っている。

◇ト市協では來る二十日に國際會館でスプリング・フロリック（ダンス會）を行う傍か六月三十日には恒例の野遊大會をスプリング・ル・パーク（予定）で舉行する計畫を立てている。さらに四月二十七日に行われるニッポニア・ホーム增築落成式にはリフレシメントを擔當する。

◇また卜市協では市民權、移民、離婚、三世問題などの各專門家を招いて討論會開催も檢討中であり、新舊市協會員の懇親會も計畫している。また市協では來る十九日と二十日、パーク・プラザ・ホテルでひらかれる『移民問題會議』に四名の代表が參加することになっている。

東京見本市
開幕せまる

【東京時事通信】第五回東京國際見本市が四月十六日から五月六日まで東京晴海で開かれる。ことしは歐州共同市場諸國や共産圏から十一ヵ國が初參加、日本を含めて三十一ヵ國が工業製品、持參品を展示するが、參加國のうち過半數の十七ヵ國が歐州諸國で占められ、歐州共同市場諸國の進出が目立っている。各國バイヤーからの訪日申し込みも日を追ってふえており、現在までに十四ヵ國から連絡がきている。開場までには一万人を越す貿業家團がやってくる見込みで、取り引き總額も前回（一九六一年）の二百五十億圓を二〇パーセントは上回るだろうといわれている。

選擧結果 外國語新聞の予想

△ト市テレグラム紙の外國語新聞擔當記者レオン・コサー氏は八日の總選擧結果の予想について卜市內三十の外國語新聞編集者の意見をまとめた記事を先週末發表したが、總體的にみると自由黨優勢十四議席という見通しである。三十紙の平均をとってみると自由一一二、進步保守九八、新民主黨二四、社信黨三二となっている。本社は保守九五、自由一一〇、新民主黨三〇、社信三〇との予想を回答した。

バクソー便り

【アルバータ州バクソー發】三月末當地佛教會の花祭りには河村開教使夫妻および福永精教士が來訪、遠くレスブリッヂ、ピュート、メデシン・ハットからも參詣者があり盛況であった。

△三月初日、南部アルバータ州における五エーカー以上のポテート耕作者の市場管理法案の贊否投票が行われた結果、一二九票對一三〇票と一票の差で遂に同案は否決された。

僅か四市が開催申請
六八年度の五輪大會に對して

【スイス、ローザンヌ發】主催申請締切日がすぎたのち一九六八年のオリンピック大會開催を申出た都市はデトロイト、ライオンズ（佛）、メキシコ・シテイおよびブエノスアイレスの四市のみであった。ビエナが申請しなかったことは異外とされており、ソ連も希望を示さなかった。

△國際オリンピック委員會幹部委は來る六月六日國際スポーツ連盟とともに一九六八年冬季オリンピック開催地について協議するが、候補地は七ヵ所で、ニューヨーク州レーキ・プレシッド、オスロー、フインランドのラピチ、フランスのグレノーブル、日本の札幌、カナダのキャルガリー、スイスのレオンとなっている。

〝非常識な言葉使い〟
＝豊田代理町長がなじる＝

△ビーシー州奥地のクレストン町で手廣くテレビ販賣及び修繕店を經營する傍ら町政にたずさわり、有力者の一人とされている豊田タック氏は、このほどビーシー州政府主催の〝桑港親善訪問團〟の三十七名の一人としてクレストン商議を代表參加した。この旅行中、州代表の一人ニュートン・スタイシー氏が〝ここにはホーム（ビーシー州）にみられないジャップ・タウンがある。しかも一万九千人も住んでいるのだ〟と話したことが問題となり、桑港側の親善代表から注意されて謝罪したが、豊田氏も〝多くの面前で、こんな言葉を使うのは非常識だ。私自身は州代表の一人としてのステーシー氏に敬意を持つので、かまいませんよ、とはいっておいた……〟としている。

△いずれにしてもステーシー氏の如き人物が親善訪問員に加えられるにいたった州政府の人選は團員全部から非難されている。豊田氏はクレストン町の代理町長を三年間もつとめている。

聽衆は感銘
谷口氏の講演

生長の家の創始者、谷口雅春總裁は先週末はじめてカナダを訪問、トロントで土曜夜、中央商業學校ホールで約七百余名の聽衆に對し二時間半にわたって講演し深い感銘を與えた。なお約三十分間に上田、宮本、山本三氏の體驗談があった。谷口總裁は日曜午後、ユニテー教會で滿堂の聽衆（九割は白人）に英語講演を行った。

求 ガーデナー數名入用。電話四二一ー二九四七（高島）

求 オ州南西の小町に引退した實業家のモダン住宅にグレイン・コック兼ハウスウオークする人。滿足なる人には專用アパート提供。紹介狀必要のこと。要求初任給料など記述の上、本社郵函二一〇に應えられたし

移轉 私達は今回左記に移りました。
蛭納 常太郎
家族一同
23 Summitcrest Drive,
Weston, Ont.
Phone 247-1481

貸室 二階、二間でも三間でも御希望に應じます。キッチンはシンク、ストーヴ、レフジつき。（ラニミード・ダンダス區域）午後六時以後電話アールオー二ー五八二九

御禮

私事昨年十二月五日に入院し經過もよく早期に退院する事が出來ました。けれども其の後氣分がすぐれず、引續き自宅で養生して居りましたが結局再入院して、去る三月二十八日退院しました。此のように二度の入院に際しましては皆樣から一方ならぬ御配慮に預かり誠に有難度御座いました。厚く御禮申し上げます。お蔭樣で現在自宅で休養中でございますが元氣も日に日に快復しつつありますから他事ながら何卒御放念下さいませ。一々拜眉の上御禮申し上げるのを禮と存じますが、まだ其の意を得ませんので失禮ながら紙上をかりて厚く御禮申し上げます

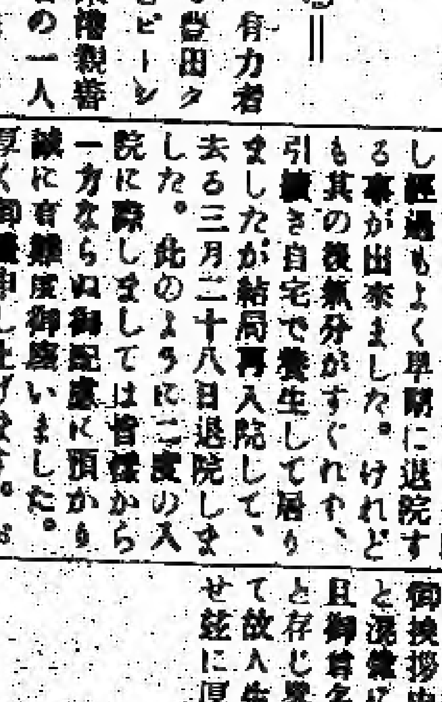
四月六日　トロント市　和泉 きん

妻 フヂ子

儀（二十九才）去る三月三日突然發病致し直ちにヒントン病院に入院加療、重態の由、エドモントン大學病院に移り腦の手術を受け一時小康を得ましたが病勢惡化し、醫藥の効無く遂に三月十三日午前二時永眠致しました事を生前辱知の皆樣に謹告申上げます。追而、十五日午後八時よりレスブリッジ佛教會に於いて河村開教使司式、小坂、福永兩補教士助音のもとに通夜を營み、翌十六日午後一時より葬儀執行の節には、御多忙中にも拘らず遠路わざわざ御會葬下され、其の上、御丁重なる弔辭弔電、供花、御香料を賜り誠に有難く御芳情の程、厚く御禮申上げます。一々拜眉の上御挨拶申上ぐ可き處、何かと混雜に紛れ其の意を得ず且御芳名伺ひ漏れもあるかと存じ失禮乍ら紙上を借りて故人生前の御交誼とを合せ茲に厚く御禮申上げます　合掌

喪主 仲間 銀二
長男 バート
父 仲間 銀吉
母 カメ
在村 實父 西銘 金
西銘家兄弟一同
仲間家兄弟一同
叔父 西銘 朝計
妻 ウサ
親戚代表 安里 松貞
友人代表 比嘉 慶久
レスブリッヂ佛教會
佛教婦人會
沖繩救援聯盟

天下一品



日本をしのんで　日本の味を…
キッコーマン醤油

日本雜貨は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
221 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA [illegible]

スキ焼とあたたかいなべやきうどんで一日の疲れを癒してください
新鮮な―
スキ焼肉　スキ焼の友
白瀧かん詰　生うどん
●なべ焼うどん鍋　一個二弗五〇仙
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四ー一七六二
イーエム六ー三九八三
DUNDAS-UNION STORE
173 Dundas St. West, Toronto

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. [illegible]

カナダ訪問の印象（上）

間宮　武

一昨秋カナダを訪問して今なお印象に残るものがたくさんある。最初文部省から海外視察を委嘱されて旅行日程をつくったときは、ハワイを經由してアメリカ合衆國を西部、中部、東部とめぐり、ボストンからカナダ入りしてモントリオール、オタワぐらいでひきあげてヨーロッパに渡り、西欧諸國をみて歸國する予定であった。實のところカナダなどはどうでもいい氣持でいたのである。

ところが、私の大學時代の同級生である白井常女史（東京女子大教授）がトロント大學に二年ほど留學したことがあるので、カナダの予備知識を得るために會ってきいたところ、ヨーロッパやアメリカをみるより、カナダを丹念にみたほうが賢明だとしきりにすすめてくれた。そこで日程を變更して、シアトル經由でバンクーバーからカナダ入りをし、トロント、オタワ、モントリオールをつぎつぎに歴訪し、それからボストンに入って合衆國を東部から中部、西部と經て歸國することにし、ヨーロッパには改めて出直すことにしたわけである。結果としては、それでよかったとしみじみ感じている。

カナダも僅か一カ月そこそこで主要都市を訪れただけであるから、ほんののぞきみにすぎず、カナダの眞の姿をとらえたとはとてもいえるものではない。しかし事前にカナダに關する出版物にはできるだけ目を通していたので、それを實際にみて確かめるという方法をとった。眞偽のほどはどうであっても、歸國した現在カナダ・ファンになってしまったことは事實である。私は軍政下の沖縄をはじめ、東南アジア各國を訪れたこともあるが、どこの國にもましたカナダは美しいほどいい國だと思っている。

カナダでは日系の方にはあまり會う機會もなく、主として領事館で會う程度にすぎなかった。領事はじめ非常に親切で暖かく迎えて頂いたことはどこの國でも味わえなかった思い出の一つである。カナダからアメリカ合衆國に入ってとたんに感じたことは、町が雜然として落ちつきがない点、公館の連中の不親切な態度などであった。合衆國にある公館は日本人旅行者ズレしているためか、まことに無愛想で、カナダで親切にされたために余計に對比効果がはっきりしている。合衆國だけを旅行した者なら領事館とはそんなところぐらいで何とも感じないかもしれないが、カナダに足をふみ入れると、そんなものでないと誰でも氣づくことだろう。事ほど左様にちがっている。

風光明媚で人口密度が低く、人氣もいい土地となると公館の連中まで人がよくなるものだなどと日本の新聞に論評をかかげもしたくらいである。感謝と愛着を特に感じた邦人の方々のお名前をあげたいところだが、一人でも名前を落すと大へん失禮にあたるので全部省略させていただき、改めてお世話していただいた方々に厚くお禮申し上ぐる次第である。ただ一人だけお名前をあげることを許していただくが、トロントでお世話になった中島卯三郎氏も忘れ得ぬ方の一人である。氏のハンドルでトロントからナイアガラにドライブした一日は最良の日という印象である。途中ハミルトンあたりの有料道路の橋を渡りながら『ここはトール・ブリッジ』という説明に、同行の一人が『どういう意味ですか』とたずねたら、即座に氏は『お金をトルからトル・ブリッジですね』と答えた。二人とも眞面目な顔をしていたので、そのときは私はクスリと笑って默っていた。ホテルに歸った後で『英語にも日本語みたいな言葉があるんだな』と同行者のその男がいったので『中島氏にからかわれたんだよ。トールというのは使用料という意味なんだよ』と私がいったら、『中島氏にうまいことかつがれた』といって大笑いした。これだけのユーモアを即座にいってのける中島氏の長壽を祈ってやまない。（續く）

日本の憲法論議

―左右の對立冷戰續く―

東京　鈴木重三

（一）

日本の現行憲法は一九四六年十一月三日公布、翌四七年五月三日より實施せられて爾來十七年を經過している。その基本精神は自由民主および平和主義の綜合にあり、ある意味では世界平和の先端を行くものの如く見られた。發布當時の社會情勢は深刻のなやみがまだ抜けきれず、國民は虚脱狀態にあり、平和主義、民主々義の音調に酔わされてなんの批判もなく、無條件に受け入れ、歡迎したのであるが、その後世界の形勢は平和謳歌もつかの間、まずヨーロッパの一角から崩れかかって、冷戰は年とともにひろまり、東洋においてはわが國と一葦帯水の朝鮮の動亂を皮切りにヴイエトナム、ラオス、さらに中近東よりアフリカ方面へと紛爭は燎原の火のごとく延びて冷戰はしだいに熱度を加え、幾度戰火の危機に見舞われるかと恐怖の淵に投ずるに至った。また國内においても新憲法は國民感情に合致せず、政治運營に支障を來たすことになり、その結果、合憲か違憲かの係爭起こり、最高裁の判定を仰がねばならない始末であった。

一九五一年、平和條約の發効により、獨立を回復して十年、國民の意識もようやく正常を取りもどすとともに憲法に對する批判は高まり、政治問題に發展して保守系から改正が強く希求されるのに對抗して革新系は現憲法擁護國民運動を起こしてゆずらず、憲法問題の冷戰を續けるありさまとなった。その間政府は大体改正に傾きながらも、妥當な解決策を見出そうとして一九五七年、岸内閣の當時朝野各方面より有識者三十八名をあげ、高柳賢三博士を會長に推して憲法調査會を設置した。それに對して社會黨は同會は政府が改正を意圖するものとして反對し、參加代表を送らなかった。

一世相談委と懇談

『日系人史は最善なものに』

日系人史編纂の一世相談委員會と全加市協役員との合同會議が四月七日午後日光ガーデンにおいて開催された。歴史編纂委員會から筆者足立ヴン氏の仕事の進行狀態、一世相談委員會が筆者に提供するためまとめている資料について及び歴史編纂の資金並びに費用の内容等についての報告があり各項にわたり懇談をとげたが、一世側としては『時日と費用に制約されずに最善の歴史を完成してもらいたい』という希望を述べた。

尚全加市協は四月十七日の執行委員會において歴史編纂委員會を編集、財政、發行等に分けて仕事を分擔する仕組みとすることになって居り、來月末頃までには歴史編纂の經過につき詳細なる中間報告を發表することになっている。一世相談委員會出席者は井手律、岩下今朝弘、角利顕、田中時一の四氏で古川忠三氏は病氣靜養中で欠席。

人事消息

■婚約

▲ト市の高崎渉氏夫妻長女桂子さんと同市の繁富ハル惠清美氏は三月三十一日廣州酒家で婚約披露した。

■退院

▲ト市の和泉きん夫人はこのほど入院療養中だったが三月二十日に退院、目下自宅で靜養中である。

■死亡

▲レスブリッジの仲間儀二氏夫人フヂ子さん（二九）は三月十三日午前二時エドモントン大學病院で死去、十五日レ市佛教會で河村開敎使司式で通夜、十六日葬儀を執行した。

■案内

▲晩市バタデー兄弟運動具店には今回五月人形がどっさり入荷、注文に應じている。（廣告參照）

五月人形お求め下さい

△可愛い坊ちゃんの初節句をお祝いしていただきます。五月人形、勇ましい金太郎人形の各種、ヨロイ、カブト等が着荷致しました。

△魚釣りに御入用な各道具及び春の運動具類は何でもとりそろえております。

△御將棋、碁具、[illegible]類各種ございます。小倉百人一首、犬棒いろはがるた、ガミ札等は特價で賣り出しております。

△五月人形の御注文はなるべくお早くお願い致します。遠方よりの御注文にはヨロイ、カブト等は比較的破損が少ないと思います（御座敷用）。

△多少にかかわらず御注文をお願いいたします。

タデー兄弟運動具店
バンクーバー市グランビル街八五七〇
TAD'S SPORTING GOODS
8570 GRANVILLE STREET
VANCOUVER 14, B.C.
Phone 261-6540

MARUTEN BEST
天
好評の
白味噌・醬油・清酢
釀造元

特約
國寶新米
キッコーマン醬油
三洋電氣自動飯釜
□鈴木味の素　□トクホン・プラスター
食料雜貨 直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST.　VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9738

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前納) 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自由一二七、保守九七 選挙結果

平原三州を除いて全國的に自由黨支持示す

四月八日に行われたカナダ総選挙は〝自由黨風〟が平原三州をのぞき、全国的に吹きつけ、議席二六五の過半數には達し得なかったが、自由黨は一二六決定當選、一當選確實、計一二七議席を獲得して次期政權を擔當することになった。これに反し、分裂した進歩保守黨を、ともかくまとめあげて單身的に自由黨に挑戰したディフェンベーカー氏は、九七議席を保ち得たのは、平原三州が保守黨を絶對的支持したからであった。社信黨は二四、期待にそむいて新民主黨は進出をみず一七議席を得るに止まった。

過半數とり得ず

△安定した政府を、という掛聲でピアソン氏がひきいる自由黨の物凄い選挙運動と、有力各紙の支持によって自由黨は望んでいた一三三議席を獲得できなかったが、議會解散前の一〇〇議席より二七をふやして最多數黨となり、いよいよオタワにのり込んで五月中旬に議會を召集、政權を擔當しカナダが直面している緊急事態に對處するとピアソン氏は〝勝利の聲明〟を發表している。しかしディフェンベーカー首相は〝自由黨は絶對多數ではないので、保守黨はそのまま政權を保持し、議會で破れるまで戰うつもりである〟といっており、五月に入っての政情成行きはきわめて注目されている。

△進歩保守黨の傳統的地盤であるトロントは自由黨と新民主黨（二）のため總なめに會い、自由黨のトロントという結果となった。またケベック州の社信黨も人氣がおとろえ、自由黨に喰い込まれて勢力を減らされた。保守黨は六名の大臣を失ったが、このうちにはフエアクロー郵政相（前移民大臣）やベル移民相にグリーン外相らがふくまれている。

止まるに足らず

新民主黨副黨主デビッド・ルイス氏が落選したことはカナダ人の恥であるとし、かかるカナダに住みたくないと同黨候補者で落選したデビッド・ミドルトン氏はカナダを去るといっている。

八百万が投票か

選擧結果を米國では見守る

◇カナダ有權者は六年間に四回目に行われた総選挙である八日に投票した。この日は好天にめぐまれ、午前八時から午後七時まで（地方時間）約八百万人が一票を投じたものとみられている。十四万一千名は軍人票として別個に投票した。八日の投票結果にいちばん大きな期待がかけられているのは〝絶對多數黨〟が實現するかどうかという點である。

◇カナダの総選擧結果について米国は異常な關心をよせている。これは選擧運動に〝反米主義〟がもられたからで、それがいかに投票にひびくかが注目されているわけである。米國としては〝安定した政權〟がカナダに誕生することを切望している。

首相の進退

【プリンス・アルバート發】ディフェンベーカー首相は選擧結果について〝まだ最終的結果は一週間後にならないとわからないから、それまで言明することは差し控えるが、絶對多數党がないので、前例もある通り、保守政府はこのまま政權を持ちつづけていくことも可能である〟といっている。しかし一方、首相夫人や側近者はデ首相はこのさい潔よく四十年間の政治生活から引退すべきだとすすめているとも傳えられている。

政治献金は違法 東京地裁判決

八幡製鐵では控訴へ

【東京時事通信】東京地方裁判所は先週末、民間會社の政黨への政治献金は社會的義務といえぬとして、八幡製鐵が一九六〇年に自民黨に献金した三百五十万圓を被告である取締役が會社に辨償せよとの判決を下した。

これは八幡製鐵の株主有田勉三郎氏（廣島縣）が政治献金は取締役として會社の目的にはずれ、定款違反であるとして一九六〇年十二月、小島新一同社會長（當時社長）らを訴えていたもの。

この判決に對する反響は次の通り。

△當然高等裁判所へ控訴する—（藤井丙午八幡製鐵副社長談）今度の判決にはまったく期待を裏切られてしまった。今後は辯護士とともに裁判の結果をよく檢討のうえ態度を決めるが、高裁へ控訴することになろう。

△政治献金はある程度やむを得ない〃（伍堂日經連專務理事談）事情がよくわからないのでハッキリしたことはいえないが、大企業は社會的、政治的關係に關心をもっており、安定的な政治情勢を保つためには、政治献金もある程度やむをえないと思う。

△判決への批判差し控える—（周東自民黨財務委員長談）司法權の問題だから判決に對し批判は差し控えるが、法人もまた社會人で寄付行爲は當然だと思う。

△法的に檢討の要がある—（松原社會黨財務委員長談）保守黨の政治資金の在り方は徹底的に改めさせなければならない。しかし今度の判決そのものについては、法律的に檢討する必要があると考える。われわれは問題の解決方法として政治資金規制法を改正し、正しい政治資金と正しい黨財政運用をはかるべきだと思う。

東亞安定に貢献

日英兩國が共同コンミュニケ

【東京時事通信】太平外相は先週、ヒューム英外相と會談したのち、日英共同コミュニケを發表した。その要旨次の通り。

一、日英通商航海條約の批准書交換に滿足の意を表しこの條約の發効（批准後一ヵ月）により、近年順調に増大しつつある兩国間の貿易がさらに擴大されるとともに、政治經濟關係が引き續き強化されることを期待する。

一、兩国政府は人的接觸および技術交流を促進するため、あらゆる努力を拂う。

一、英国は經濟協力開發機構への日本の加盟を全面的に支持し、日本はこの機構の發展のために貢献する。

一、有効な管理を伴った核兵器實驗禁止協定がなるべくすみやかに締結されるべきである旨強く希望する。

一、兩國政府はアジアの安定に貢献するため、引き續きできる限りの努力をする。

一、自由世界の團結と經濟的繁榮が世界の平和と安全の確保に最も重要であることを確認した。

百年祭の記念行事

カナダ創国百年祭にふさわしい事業や行事はオタワ政界の不安定状態のため、一九六七年までには完遂できないかも知れないと百年祭機構では心配している。一九六〇年五月に創設したカナダ百年祭理事會（五十團体が加盟）はその後二百七十四ヵ團体がこれに付屬し各種の提案が次々と吟味されているが『あまり時日がないのでどうなることやら……』となげいている。

萩原大使語る

【東京時事通信】クーブド・ミュルビル佛外相は十二日來日するが、それに先立ち萩原駐佛大使は五日夕歸国した。同大使は空港で『經濟協力開發機構からの加盟招請は夏までにくる見通しなので、今月下旬から加盟の予備交渉を始めたい』と語った。

米ソ首腦

直通電話を

【ジュネーバ發】ソ連は先週末、モスクワとワシントン間に直通電話の設置案に同意する用意があると發表した。これは誤って世界大戰になることを回避するためのものである。米ソ兩首腦間に直通電話を設ける提案は米国側から出されていたもので、ソ連もよいアイデアとしてこれに同意することになったもの。

中共の首腦團五十名

東南亞國へ親善旅行

【シンガポール發】東南アジアの二国に大きな影響を與える目的で、中央の首腦劉少奇は外相とそれらの夫人を同伴、一行五十名が四月十一日インドネシアを訪問八日間滞在する。その訪問は八月末に發足する非共產連合国〝マレーアジア〟に對抗するゼスチュアとみられている。

△中共首腦團のインドネシアおよびビルマ訪問は、中ソ離反によって、中共が東南アジア諸國との關係を緊密にし、中共陣營に引き入れようとする政治的作略にあるという宣傳を打破するためともみられている。すなわち中共はクルシチェフ首相を招いたが、都合で來られず、ソ連が毛澤東主席を招請したことは、中ソ間に離反がないことを裏付けるものというのである。

原子力學者に最高の榮譽

【ワシントン發】一九五四年米原子力委員會が〝危險的人物〟と判断した原子力科學者ロバート・オッペンハイマー博士は先週末、同委員會から原子力原爆の貢献者として同博士に表彰メダルの賞金五万弗を授與した（オッペンハイマー博士は故日下博士の恩師である）

パラグアイ大統領が訪日

【東京時事通信】パラグアイ共和國大統領、アルフレッド・ストロエスネル陸軍大將は日パ兩國親善のため五月二十三日から二十六日まで日本を公式に訪問する。政府は同大統領を國賓待遇で迎える。

All-Japan Rugger Team Arrives in B.C. Big and Strong

VANCOUVER. — Looking twice the size of their press releases and resembling a walking vitamin ad, the All-Japan rugby team breezed into town last week and a wailling bagpiper and two red coated Mounties were secretly happy they hadn't taken up rugby as a recreation.

A few hours later after greeting old Vancouver freinds they were putting on a lighting display of tactics that had rugby buffs mumbling that the B. C. team will need (1) rockets attached to keep up and (2) radar to find the ball.

The threes showed the speed of a sprinter, in fact they passed two or three who were practicing on the oval, and a tight lateral pass that kept the ball almost continuously in motion.

Wing forwards would run into the line and a pass would be flicked without a glance. It proved there had been plenty of practicing to get it down so fine.

There are also some surprises in the scrum.

They play a three-three-two formation which gives them a fast breakaway with the wing forwards. The scrum also bends down so low that it seems impossible to roll the ball in under their chins.

And while the 24 players may look tiny they are not as small as the press releases had them, or perhaps the scales were wrong.

Masatake Kusatsu, a forward who was supposed to be six foot one inch and weigh around 193 pounds must have found some magic elixir that has shot him up to six foot four and over 200 pounds, and only 21 at that.

Reps' Bill Claridge took one look at Masatake, nicknamed him Ku and decided the friendly approach was best. He made sure Ku got his share of the vitamins at the reception after the practice.

Only one player failed to make the trip. Toshikatsu Eto, who played here with Yawata in 1960, failed to pass his cardiograph and his place has been taken by T. Onuto, a 168-pounder who is spare hook.

The team has manager Dr. Tajiro Kasai and assistant manager Shigeru Konno, plus a newsman with them.

Dr. Kasai, an engineering professor at Kyushu University, is also exploring the possibilities of having a Canadian Junior team take part in a rugby tournament in 1965 in Japan that would also include teams from New Zealand and Australia.

Front line forwards: Kazuo Kawasaki, Kazuo Murata, Koji Yamada. Second row: Eiji Okabe, Masatake Kusatsu, Tadao Karasedani. Back row: Hirohisa Nishizumi, Shiro Fuki. Scrum half: Fumio Horikawa. Stand off: Tatsuya Aoi. Wings: Kunio Miyai, Rikio Enomoto. Centres: Masayoshi Ozaki, Mitsuyuki Ino. Fullback: Naohiro Yasuda.

Letter to the Editor

Japanese Happy In San Francisco

The following letter to the editor, regarding the remarks of Newton Steacy, B. C. government tourist office manager in San Francisco, is reprinted from The Province. — Editor.

Dear Sir: — I gather a representative of B. C. in San Francisco distinguishes between Negroes, Chinese and Japanese in accordance with their citizenship.

At least the facts can be set straight.

Only the prejudiced and misinformed refer to the Japanese community in San Francisco as "Jap-town". The new commercial and trade centre being established in San Francisco is called "Nihonmachi," a Japanese term which has been literally adopted by the city.

The persons of Japanese ancestry do not reside in a special quarter of the city any longer, and nisei and sansei are rapidly settling in all parts of San Francisco without noticeable hostility.

The Japanese in San Francisco consist in part of those surviving members of the two most decorated units in World War II — the all-Japanese 442nd combat team and 101st infantry battalion, units that fought and died so that intolerance and abuse of racial minorities might be forever eliminated from our society — and of those Japanese, 112,000 in all, who, in one of the most shameful acts in American history, were incarcerated in detention camps throughout that war solely because of their ancestry.

The Japanese-Americans are a people whose presence shall always remind Americans of their obligations to one another and to fellow-citizens and fellow-humans.

As a U. S. citizen and former longtime resident of San Francisco, personally and professionally familiar with the Japanese community, I am insulted by an assault on my fellow citizens and freinds.

STANFORD LYMAN
Department of Anthropology and Sociology, U. B. C.

Dates and Doings

Just Three Days To Nisei Hockey League Dance

TORONTO. — Just three days to go! Three days to what, you ask? If you don't know, you'd better get on the ball — err rather, puck — because the Toronto Japanese Hockey League "Play-off Dance" is this Saturday, April 13th.

With Japan Camera having tied up the best-of-three final series last Sunday against Main Auto to set the stage for this week's show-down contest, there is bound to be lots of "hockey talk" at the dance.

If you're not a hockey fan, comeon out anyways. You might learn about the game and besides there will be lots of fine recorded music for you to dance the night away.

Dancing starts at 8:00 p. m. at War Amputation Auditorium, Wellesley at Bay. Come early and get into the spirit of the evening.

The benefit raffle draw will take place during intermission. If you haven't bought a ticket yet do so now; they're available from any player.

* * *

N. A. F. "Bunny Hop" Dance April 19 at Parish

TORONTO.—The Nisei Anglican Fellowship is sponsoring its annual "Bunny Hop" dance on Friday, April 19 at St. Alban's Parish Hall located at 120 Howland Ave.—one block north of Bloor and two blocks east of Bathurst St.

There will be door prizes and novelty dances. Admission is only $1.00 for an evening of dancing and fun from 8 p.m. to 12 midnight.

Come and bring your friends!

* * *

Kimono Lesson Given at Women's Club Meeting

TORONTO. — The March General Meeting of the Toronto Nisei Women's Club was held at the home of Mrs. Kay Fujita on Wednesday, March 27th. A Japanese Kimono demonstration was given by Mrs. Kay Hayashi and Mrs. Kim Takahashi, who explained the variations in the Kimono, tuying of the Obi and accessories for formal and informal wear, for older and younger women etc. Mrs. Sachi Oue showed the group how to dress in Kimono without the usual help.

On March 16th, 7 members of the Club prepared and served a combination of Japanese and Western dinners to the cancer patients and staff of the Princess Margaret Hostel. This is an annual Club project. The patients express delight at our menus which is quite a change from their usual fare.

During the Silk Fashion Shows (March 18th — 23rd) sponsored jointly by the Japan Silk Ass'n. in conjunction with the Japan Trade Centre, and Eaton's of Canada, our members attired in beautiful Japanese Kimono participated by distributing programmes and pamphlets to the public.

Saturday, April 27th, is the date of our Spring Tea and Bazaar at the Dovercourt Japanese United Church ffom 2:00 — 4:00 p.m. Delicious Home Baking and Dry Goods will be on sale and tickets may be obtained from any of the members or at the door.

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
HARRY S. KONDO Dalco Print
527 BAY ST., TORONTO Phone 368-9765

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 512 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3321 — Res: RO. 7-3437

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

Metro-Audio Vision
Sales & Service
T.V. — HI-FI — STEREO
Owned by I. Gord Nakamura
1344 Gerrard St. East,
Toronto
Bus: HO. 5-6213 — Res: 461-0148

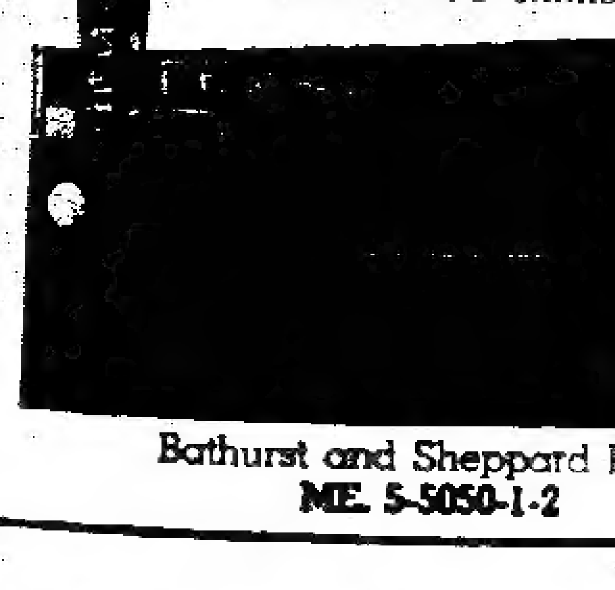
SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-8646
71 Tunsley Avenue
Scarboro, Ontario

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

Hayashi studio...
CAMERA-PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

TORONTO J.C.C.A.
ANNUAL
"SPRING FROLICS"
DANCE
International Institute Cabaret
709 College St. (at Crawford)
Sat., April 20th 9:00—12:00 p.m.
Door Prizes, Novelty Dances Admission: $1.25

SUNSET TERRACE
CHINESE AND CANADIAN FOOD



THE JADE ROOM
• Wedding Receptions
• Banquets
• Private Parties
• Sales Meetings
Free Parking
Bathurst and Sheppard Plaza
ME. 5-5050-1-2

34 DAYS IN JAPAN
AN EDUCATIONAL ADVENTURE
FULL OF DEPTH AND UNDERSTANDING
15-20 people personally escorted. All inclusive cost, from $1050. Special student rates available. Write: Prof. Noboru Inamoto, University of Southern California, Dept. of Asian Studies, Los Angeles 7, Calif.

DANFORTH SPORTING GOODS
Fishing Tackle ● Live Bait
Baseball Gloves
Spalding Golf Clubs and Balls
547 Danforth Ave., (near Carlaw)
George Fukuzaka
Phone: HO. 3-7466
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-9427
432 Parliament Street
TORONTO

Making Olympic Flags A Painstaking Chore

TOKYO.—It may seem to be a minor incidental, but actually the task of making flags of more than 100 countries exhibited to participate in next year's Olympics is one of the most important and painstaking in preparations for the Tokyo Olympic Games.

Today 105 countries are members of the International Olympic Committee, but the Tokyo Olympic Organizing Committee (OOC) considering that more nations may join the IOC in the meantime is preparing flags of all the world's 144 independent nations.

Realizing that errors in specifications and blunders in the manner of displaying national flags have often been the cause of international muddles the OOC is handling the matter with utmost care.

Unlike the Japanese national flag which has no specific regulations governing it, the rules and patterns of most nations' flags are strictly bound by statutes. A decree in 1870 prescribed the proportionate length and width of the white of the white field, and the red ball and its position of Japan's Rising Sun flag, but the pattern has not always been followed—not even by the flag at the Justice Ministry.

Due partly to this inconsistency of the Japanese flag pattern, the patterns of many countries' flags made by Japanese flagmakers, and flag cuts in pamphlets, etc. very often bear inaccuracies, inviting protests from foreign countries.

To forestall such errors, complications and embarrassments, the OOC is verifying the flag patterns by obtaining samples of national flags through the National Olympic Committees of various nations and other sources, and by studying the British Admiralty's "The Flags of All Nations" and publications of the United Nations and other organizations.

The OOC had more headaches that it had expected in preparing the flags. Among them are:

—It discovered that more than 45 different shades of blue, the most frequently used color among the flags of the 144 countries, were employed in the coloring schemes. It settled on four or five different kinds of blues.

—Yemen has changed its flag since the 1960 Olympics, while countries like Iraq and Syria may change theirs by the Tokyo Olympics.

—The use of the same color combinations of red, yellow and green by such African countries like Congo, Ghana, Dahonmey, Senegal, Togo and Cameroon is liable to cause confusion.

—By turning upside down the blue, yellow and green flag of Sudan, it is the same as that for Gabon; the red and white flags of Indonesia and Monaco are similar and when inverted they are the same as that of Poland.

Mistakes in hoisting flags wrong side up at past sports events, such as the Republic of Korea flag at the 1948 London Olympics and the Nationalist China flag during the Third Asian Games in Tokyo in 1958, have caused trouble and embarrassments.

T. Fujioka, chief of the OOC's Events Division, noting that experts handled matters pertaining to flags in the past Olympics, said that all possible measures have been taken to prevent any mistakes.

Cut-off By Soviet; Red China Looks To Japan For Products

HONG KONG. — Red China is looking to Japan, rather than to Western Europe, to sell Peking the goods it is no long getting from Soviet Union.

Observers here do not discount the potential significance of the current visit to Britain of the Chinese Vice Minister of Trade, Lu Hsu-Chang.

But while Lu tours British aircraft factories, the Japanese have been signing up the contracts to deliver the goods Peking is really interested in — farm machinery, steel and fertilizer to develop its agricultural productivity.

The volume of Japanese shipments to China swept past Britain's shipments last year, and Japanese businessmen are finding a ready welcome in Peking this year.

A steady stream of Japanese business delegations has been flowing in and out of Peking through Hong Kong in recent weeks. There are these facts about Red China's trade to be cited:

— China's share of trade with the non-communist world in general has been growing in importance relative to the share with the communist bloc since 1960, the year Russian technicians were withdrawn from China and Peking revised its economic planning to meet the challenge of production setbacks at home.

— The value of goods China has been buying from Japan increased by 131 per cent from 1961 to 1962, and is expected to nearly double against this year.

— During the same interval from 1961 to 1962, China's purchases from Britain fell 36 per cent.

— Russia still remains the single biggest seller to China, but the value of goods shipped from Russia fell from $817 million in 1960 to $367 million in 1961.

When the complete figures for 1962 are in, they are expected to show another drop in Russian shipments to China. The 1962 figures for Western Europe, already in, show shipments just holding their own.

Meanwhile, the Japanese are off and running to a head start.

According to figures provided by the Japanese Consulate General in Hong Kong, China bought $16,635,794 worth of goods in 1961, $38,460,066 worth in 1962 and business sources here estimate that 1963 will see the figure hit $70 million.

This would place it at about the same level as in 1958 when trade between Japan and China was suspended for political reasons.

The shut-off in Russian shipments is now forcing the Chinese to sacrifice political bargaining points in favor of getting the goods shipped one way or another.

West European shipments to China have in general levelled off from the value peaks of 1960 — 61 which saw the value of goods fall 145 per cent in the case of Britain, 225 per cent in the case of West Germany, 45 per cent in the case of France, which has grain to sell to China, and 337 per cent in the case of Belgium.

Use New Canadian Ads For Best Results

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4257

GIFTED READINGS
Madame Irene now located in Toronto. Help solve your problems, love, marriage, business, health. There is no home so dreary that she cannot bring light and sunshine to help those who are in need of it. Has helped many. Private home.
Phone: 536-2725

MADAME NINA
Gifted Reader Advisor
Guarantee to help in matters of love, marriage, business, health. She has helped many from all walks of life. One reading will convince you of her great knowledge. Speaks several tongues.
Call EM. 4-9809

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER girl for dry cleaners, full or part time, west end. Phone RO. 6-1307 (Toronto).

EXPERIENCED operators to make skirts, slims and blouses. Steady work. Apply at once, Buchan-Sinclair Ltd., 436 Wellington St. West, EM. 3-9248 (Toronto).

OPERATORS, experienced on women's blouses and slacks, steady work, good wages. Apply Lou Larry Ltd. 410 Adelaide St. W. (Toronto).

Male Help Wanted

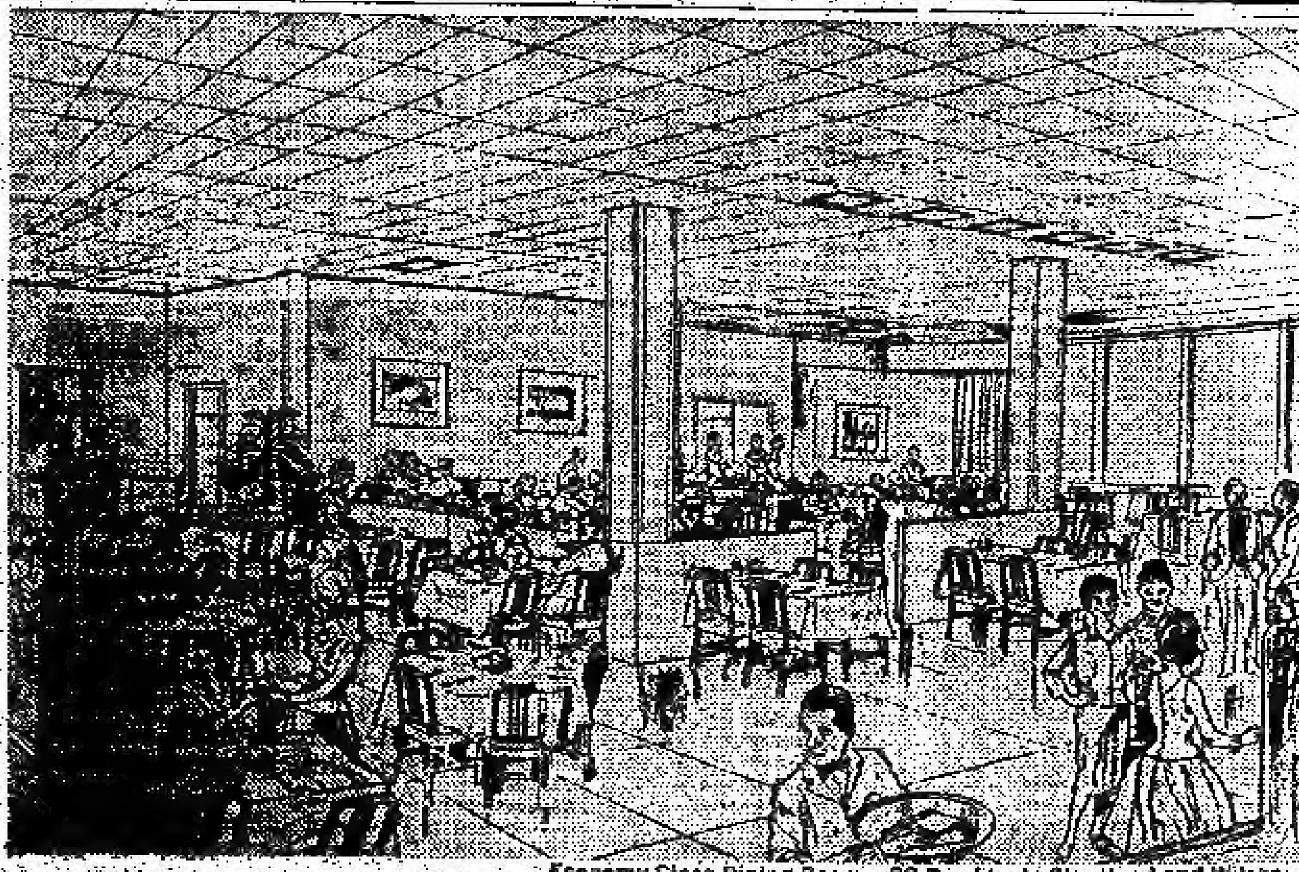
PLANT caretaker required immediately. Good wages. Call Mr. Palmer OX 1-5283. (Toronto).

A FEW garden helpers needed immediately. Phone Mr. Kingston BA 1-2145 (Toronto).

Rooms To Let

MAIN floor, furnished, couple with a baby or two students, reasonable. Apply Box 10, New Canadian.

ゴルフ学校
GOLFERS
Phone 368-1009 to information
GOLF LESSONS & PRACTICE
Discontinued & New Golf Equipment
120 Wellington St. West
Geo. Clifton's Golf School


Economy Class Dining Room — SS Presidents Cleveland and Wilson

American President Lines introduces a new standard of Economy Class travel to Japan!

Now you'll get more for your money — more service, more special features, more fun — when you sail to and from Japan in APL's newly modernized Economy Class aboard the PRESIDENTS CLEVELAND and WILSON. Among the outstanding attractions:

1. An outdoor swimming pool.
2. Meals feature international cuisine.
3. Air conditioning throughout.
4. 2 and 4 berth cabins with and without toilets, improved 6 and 8 berth cabins, and 2 small dormitories for men with showers and toilets.
5. Captain's cocktail parties, morning and afternoon refreshments, late evening snacks and deck luncheons are regular features in Economy Class—as are talent shows, concerts, movies, deck sports, card games and other recreational activities.
6. Spacious lounges, a library, and an intimate cocktail bar.
7. A 350 lb. free baggage allowance.

See Your Travel Agent or American President Lines for full details. Make reservations now for these sailings.

SAILINGS FROM SAN FRANCISCO:
SS PRESIDENT CLEVELAND .... May 5
SS PRESIDENT WILSON .... May 28

	[illegible]	Cabins
ONE WAY:	$310	$345 to $420
ROUND TRIP:	$558	$621 to $756

You save 10% when you purchase Round Trip.

29 Broadway, New York 6-Digby 4-3260

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5569 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY